

## TEACHING RUSSIAN AS A FOREIGN LANGUAGE

Nazarova Sh.I. (Republic of Uzbekistan) Email: Nazarova353@scientifictext.ru

*Nazarova Shoira Israilovna - Senior Lecturer,  
DEPARTMENT OF METHODS OF TEACHING LANGUAGES,  
REGIONAL CENTER FOR RETRAINING AND ADVANCED TRAINING OF PUBLIC EDUCATION EMPLOYEES  
NIZAMI TASHKENT STATE PEDAGOGICAL UNIVERSITY, TASHKENT, REPUBLIC OF UZBEKISTAN*

**Abstract:** *this article discloses speech when teaching Russian as a foreign language. Effective communication of students, graduate students and young scientists also implies the professional and communicative ability to make notes in Russian, compile and fill out a questionnaire, write a statement about admission to study or work, a short or detailed biography, official and personal letters, using the necessary form of Russian speech etiquette language, including the form of business etiquette. Work with the text can be carried out both on the basis of its reading, and on the basis of listening.*

**Keywords:** *speech, learning, Russian, fill out a form, write a statement.*

## ОБУЧЕНИЕ РУССКОМУ ЯЗЫКУ КАК ИНОСТРАННОМУ Назарова Ш.И. (Республика Узбекистан)

*Назарова Шоира Исраиловна – старший преподаватель,  
кафедра методики преподавания языков,  
Региональный центр переподготовки и повышения квалификации работников народного образования Ташкентский  
государственный педагогический университет имени Низами, г. Ташкент, Республика Узбекистан*

**Аннотация:** *в данной статье раскрыта тема про обучение русскому языку как иностранному. Продуктивное общение студентов, аспирантов и молодых учёных также предполагает профессиональное и коммуникативное умение делать записи на русском языке, составлять и заполнять анкету, писать заявление о приёме на учёбу или работу, краткую или развёрнутую биографию, официальные и личные письма, употребляя нужную форму речевого этикета русского языка, в том числе и форму делового этикета. Работа с текстом может осуществляться как на основе его чтения, так и на основе аудирования.*

**Ключевые слова:** *речь, обучения, русский язык, заполнять анкету, писать заявление.*

В последние годы роль письма или письменной речи в обучении русскому языку как РКИ неуклонно повышается, что объясняется практической значимостью письменного речевого общения в свете современных средств коммуникации, таких как электронная почта, интернет и т.п.

Письменная речь или письмо как вид речевой деятельности справедливо рассматривается современными методистами не только как важное средство, но и как одна из целей повышения эффективности обучения иностранному и русскому языку [2]. Такой подход требует специального обучения письменному речевому общению на русском языке, то есть специально подобранной системы обучающих заданий и упражнений.

*Обучение письменной речи включает различного рода речевые упражнения:* речевые упражнения для обучения составлению письменного сообщения; письменно-речевые упражнения для работы с печатным текстом; письменно-речевые упражнения, обусловленные процессом чтения, аудирования и устного общения. Вся система языковых и условно-речевых упражнений, выполняемых в письменной форме, относится к учебной письменной речи. Письменные изложения, сочинения, творческие диктанты, составление планов и тезисов для сообщения на заданную тему, написание личного или делового письма, то есть письменные рассказы по заданным ситуациям, относятся к коммуникативной письменной речи [1].

Наиболее сложной работой, на наш взгляд, является предъявление нового грамматического материала, подлежащего усвоению и дальнейшему использованию в письменной форме коммуникации, поэтому первым шагом в этом процессе является необходимость показать грамматическое явление, следующим – позаботиться об уяснении его значения, а далее – закрепление и использование предъявленного грамматического материала.

*Существует несколько способов ознакомления с новым материалом, среди которых нам представляются методически целесообразными следующие:*

- 1) объяснение преподавателя или объясняющий текст учебника;
- 2) различные средства наглядности (предметы, рисунки, схемы, таблицы);
- 3) наблюдение и анализ специально подобранных примеров на основе контекста.

Ознакомление с новым грамматическим материалом может осуществляться и в процессе выполнения некоторых видов упражнений, в том числе языковых игр; при этом введению нового материала может предшествовать повторение, выполнение подготовительных упражнений, снимающих дополнительные трудности. Также для ввода нового явления может использоваться небольшой по объему, но яркий, запоминающийся текст (пословица, поговорка, загадка, маленькое стихотворение).

При выполнении упражнений на основе текста учащиеся овладевают различными способами передачи информации в зависимости от ситуативных условий, жанра текста, коммуникативного намерения, адресата высказывания.

Текст создает смысловую основу для самостоятельного построения высказываний и участия в речевом общении. На основе текста студенты учатся свертывать и развертывать информацию, соответственно изменяя жанр высказывания (конспектирование, реферирование, аннотирование текста).

В работе с текстом необходимо постоянно обращать внимание на средства связи частей текста и синтаксические построения – этому аспекту работы следует уделять особое внимание, так как именно средства связи превращают языковые явления в речевые. Работа с текстом может осуществляться как на основе его чтения, так и на основе аудирования.

*Так, при восприятии русской речи на слух (аудировании) обучающиеся могут сделать записи:*

- 1) составить конспект аудиотекста по заранее предложенному плану (по ключевым словам);
- 2) сделать записи к отпечатанным опорным сигналам в процессе прослушивания аудиотекста;
- 3) в соответствии с заданной коммуникативной ситуацией (задачей) выделить из аудиотекста информацию и записать её.

Можно использовать свободный диктант. В этом случае преподаватель читает аудиотекст по абзацам, обучающиеся записывают то, что запомнили; для облегчения выполнения задания заранее даются план или ключевые слова.

При восприятии письменной речи обучающиеся составляют список вопросов для обсуждения с реальным или воображаемым собеседником, тезисы, подбирают письменную лекцию на карточках, составляют кодограммы, таблицы для устного сообщения по определённой теме (проблеме) или ситуации. Способность изложить в письменной речи свои мысли на иностранном языке следует развивать системно и постоянно.

*Для решения этой задачи методисты предлагают ряд упражнений репродуктивно-продуктивного характера среди которых нами используются такие задания, как:*

- \* изложите текст от первого (третьего) лица;
- \* восстановите начало и конец истории;
- \* восстановите диалог по отдельным «ключевым» репликам;
- \* измените вид текста (сообщение на разговор, диалог на описание);
- \* неоднозначную ситуацию опишите в различных текстах и диалогах;
- \* поясните противоречие между текстовой и иллюстративной информацией;
- \* ответьте на письмо письмом (рекомендательным письмом, запросом, письмом-предложением);
- \* подберите ключевые слова, которые ведут к определённому заранее известному результату;
- \* составьте на основе текста письмо-резюме, письмо-характеристику одного из героев и т.д.

Отличительные черты этих упражнений состоят в том, что они носят речевой творческий или полутворческий характер, интересны и увлекательны как для обучающихся, так и для преподавателей и обязательно выполняются в письменной форме. Можно обыгрывать стихи известных поэтов, использовать монограммы, коллективно написать весёлые истории, письма в адрес вымышленных персонажей или составить связный рассказ, используя слова, начинающиеся с одной буквы (монофоны). Интерес, с нашей точки зрения, представляют творческие задания, имеющие характер ролевой игры типа: «Представьте, что вы автор данного произведения. Продолжите рассказ или измените его содержание», «Что случилось бы с персонажем, если бы он ...», «Вы – редактор. Вам необходимо сократить текст данной статьи на ... строк, не затрагивая ее основного содержания» и т.п.

### *Список литературы / References*

1. *Иевлева З.Н.* Система упражнений с грамматической направленностью для обучения русскому языку иностранных школьников. Москва, 2011.
2. *Пассов Е.И.* Беседы об уроке иностранного языка. Санкт-Петербург, 1991.
3. *Зимняя И.А.* Психология обучения неродному языку. Москва, 1989.